

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/16/5/Add.1/Corr.1
23 April 2012

Arabic
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنويع البيولوجي



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية
الاجتماع السادس عشر
مونتريال، 30 أبريل/نيسان - 5 مايو/أيار 2012
البند 6-1 من جدول الأعمال المؤقت*

التنوع البيولوجي البحري والساحلي:

مشروع تقرير موجز عن وصف المناطق التي تفي بالمعايير العلمية للمناطق البحرية المهمة
إيكولوجيا أو بيولوجيا

تصويب

أدرجت التصويبات التقنية التالية في مشروع التقرير الموجز عن وصف المناطق التي تفي بالمعايير العلمية للمناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا (UNEP/CBD/SBSTTA/16/5/Add.1، المؤرخ 15 مارس/آذار 2012)، الذي يعاد إصداره تحت نفس الرمز بتاريخ 23 أبريل/نيسان 2012.

الصفحة 1

ينبغي إضافة حاشية إلى العنوان نصها:

التسميات المستخدمة في عرض المواد الواردة في هذه المذكرة لا تعبر عن أي آراء أيا كانت من جانب الأمانة بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو لسلطاتها، أو بشأن تعين تחומتها أو حدودها.

الصفحة 17

في ضوء المعلومات العلمية الإضافية، وبموافقة المشاركين في حلقة العمل، تغير تصنيف معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا لجزيرة القرن، المنطقة رقم 3، كما يلي:

جيم 1	جيم 2	جيم 3	جيم 4	جيم 5	جيم 6	جيم 7
2	2	2	2	3	2	2

UNEP/CBD/SBSTTA/16/1 *

لتنقيل الآثار البيئية لعمليات الأمانة والمساهمة في تنفيذ مبادرة الأمين العام بأن تكون منظمة الأمم المتحدة محايده مناخياً، طبع عدد محدود من هذه الوثيقة. ويرجى من المندوبين التكرم بحضور نسخهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية.

الصفحة 19

تحت المنطقة رقم 10، ورد البحر البحري المحمية، ينبغي الاستعاضة عن النص الوارد تحت "الموقع" بالنص التالي:
"منطقة رود البحر هي منطقة مفتوحة في المحيط وتقع حول الجزر المأهولة وتشمل الشعاب المرجانية الساحلية والمحيطية في أرخبيل سان أندريز، وهي منطقة إدارية كولومبية في جنوب غربي الكاريبي."

الصفحة 23

تحت المنطقة رقم 21، صفة أيلرولهوس سلسلة فيكتوريا ترينيداد، حذف الوصف التالي لسلسلة فيكتوريا ترينيداد بدون قصد وينبغي إضافته:

سلسلة فيكتوريا ترينيداد تقع على الساحل الأوسط للبرازيل، وتنتألف من سبعة جبال بحرية ومجمع جزر (أرخبيل ترينيداد ومارتن فاز). وتنتألف مادة الجبال والجزر المحيطية من شعاب حية من الطحالب المرجانية، التي يلاحظ عليها أيضاً وجود أنواع مختلفة من المرجان والاسفنج والطحالب. ويوجد عند الجبال والجزر مجموعات من أسماك الشعاب التي لا تزال محفوظة، وبها كميات كبيرة من الكتل الأحيائية ووفرة من الأنواع، وتؤوي العديد من أسماك القرش وتنتشر فيها ظاهرة تجمع موارد سمكية كبيرة لتبنيض. وبالإضافة إلى ذلك، تشمل أسماك سلسلة فيكتوريا ترينيداد على ما لا يقل عن 11 نوعاً من الأنواع المعرضة للانقراض في شعابها. كما أنها موقع التكاثر الوحيد لثلاث مجموعات طيور معرضة للانقراض وهي بيترل ترينيداد (*Pterodroma arminjoniana*) وطيور فرقاطة أربيل الأطلسية الصغرى (*Fregata minor nicolli*) وطيور فرقاطة أربيل الأطلسية الكبرى (*Fregata ariel trinitatis*).
